

Québec, Le Soleil, mercredi 8 août 1984

Charlesbourg Les Fêtes foraines prennent de l'ampleur (Mme Thibault)

par Marcel COLLARD
Les Fêtes foraines de Charlesbourg augmentent en importance, avec un budget qui a doublé, cette année pour le 10e anniversaire et qui pourrait doubler encore l'an prochain, à la faveur des finales des Jeux d'été du Québec, à Charlesbourg.

Sa présidente, Mme Hélène Thibault, ne craint point que la population éprouve de la lassitude, à la suite d'un été particulièrement fertile en fêtes populaires, expliquant pourquoi le comité organisateur avait voulu donner encore plus d'envergure aux fêtes qui

commencent ce soir pour se terminer dimanche.

Avec un budget de \$300,000, le comité mise sur plusieurs sources de financement pour boucler, soit le droit d'entrée aux grands spectacles, environ 30 pour 100, la vente du macaron, de la bière et de nombreuses commandites. La municipalité de Charlesbourg est probablement la plus importante ressource, assurant une note d'environ \$60,000 en subvention et divers services rendus.

La présidente est bien consciente que des artistes comme Ro-

bert Charlebois (ce soir) le groupe Corbeau (vendredi) et Véronique Béliveau (samedi) feront accourir les foules, mais pour créer de l'animation, le comité a loué une tente très spacieuse, trois fois plus grande que celle de l'an dernier, pour se prémunir des intempéries, mais aussi pour recréer une atmosphère champêtre, entourant les danses populaires animées par Roland Martel et son Big Band, tous les soirs. Les billets sont en vente dans les caisses populaires et au bureau des Fêtes foraines.

On a renforcé aussi l'organisation dans le voisinage de l'é-

glise Saint-Charles où les artistes et les artisans pourront faire valoir leurs talents. Ainsi, pour soutenir l'affluence, les fêtes foraines ont ajouté une terrasse, sur le même emplacement, afin d'offrir le folklore musical comme alternative à la musique plus populaire.

Sur le plan sportif, dans l'entourage du Patro de Charlesbourg, tous les goûts seront satisfaits par des courses d'accélération, un concours provincial de vélos (cross), des courses de karting et de formule 125 et même des concours hippiques (western).

En plus, contrairement aux années passées, alors que le droit d'entrée était maintenu, le Jardin zoologique participera en accueillant gracieusement les visiteurs, dans la journée de dimanche.

L'organisation

Sur les 17 membres du conseil d'administration, seulement quatre ou cinq directeurs de l'an dernier font encore partie de l'organisation. Mme Thibault ne cache pas que la dernière assemblée générale des Fêtes foraines avait laissé quelques séquelles. Malgré de petits ennuis de départ, l'organisation a quand même pu être restructurée et prendre un nouveau départ.

L'an prochain, il est question d'accentuer encore davantage l'importance des fêtes dans une perspective d'aide au financement des finales des Jeux du Québec. Là-dessus, la présidente demeure encore très discrète. Elle affirme cependant l'importance des Fêtes foraines comme élément d'identification des gens de Charlesbourg à leur ville et une occasion privilégiée de se retrouver tout en accueillant les visiteurs.



La présidente des Fêtes foraines, Mme Hélène Thibault, affiche beaucoup d'optimisme. Le Soleil, Roland Marcoux



Timo, l'espiègle Le Soleil, Gilles Pein

Timo, l'espiègle mascotte des Fêtes populaires Desjardins, dans un élan d'enthousiasme hier soir, a soulevé le président André Turgeon, pour prouver que tout est prêt pour la tenue des 4es Fêtes populaires Desjardins qui débutent aujourd'hui jusqu'à dimanche. Un défilé de 40 chars allégoriques doit inaugurer ces fêtes à Lévis et Lauzon, ce soir. Le maire de Lévis, M. Vincent-F. Chagnon, disait au SOLEIL, hier: "Nous n'avons rien à envier aux fêtes de Québec 84; je préfère de beaucoup les Fêtes populaires Desjardins. Ce sera un énorme succès."

Foin de mauvaise qualité

par Paul-Henri DROUIN

SAINT-GEORGES — Les récoltes de foin des agriculteurs de la Beauce sont de mauvaise qualité, tout particulièrement pour les riverains de la Chaudière et du foin a dû être détruit ou laissé sur place.

C'est ce qu'a indiqué au SOLEIL M. Lucien Gagné, de l'UPA de la Beauce, en soulignant que les mauvaises conditions climatiques que nous avons connues depuis le début de l'été en sont les causes. Selon M. Gagné, contrairement à la récolte de l'année 1983, celle de cette année s'annonçait excellente au plan du rendement à l'hectare, mais ce ne fut pas le

cas en ce qui regarde la qualité du foin.

Les pluies presque quotidiennes au cours du mois de juillet, a-t-il expliqué, ont fait en sorte que les agriculteurs ont engrangé du foin de mauvaise qualité allant même jusqu'à le faire brûler sur place à cause de l'excès de pluie après coupe.

De plus, au niveau des risques circonscrits, la crue des eaux de la rivière Chaudière a affecté plusieurs producteurs dès le mois de mai ainsi qu'en juillet.

Pour les agriculteurs de la Beauce, cette saison pluvieuse signifie des pertes très importantes car même si le régime d'assurance-récolte paye des indemnités aux pro-

ducteurs quand ils ont des rendements inférieurs à 80 pour 100, il n'en demeure pas moins que le premier 20 pour 100 de perte de rendement est absorbé par l'agriculteur.

M. Gagné a également fait part que les agriculteurs assurés auprès de la Régie des assurances agricoles devaient aviser la régie lorsque le foin du champ échantillonné subissait la pluie après la coupe. Pour être admissible au régime d'assurance-récolte,

l'agriculteur se devait lorsque la qualité du foin était affectée, de présenter un avis de dommage uniquement pour un champ déjà échantillonné et un autre avis de dommage devait aussi être donné pour la crue des eaux.

ACHAT-ECHANGE
DIAMANTS, OR,
ARGENT, PÉLLES
LÉONARD TOUSSAINT inc.
330, 1re Rue, Québec
(entre les 3e et 4e Avenues)
522-8750 - 522-6395

HC HÔPITAL DE CHAUDRONS
QUÉBEC ENR.
Le seul centre de réparations de chaudières à Québec, toutes marques.
POLISSAGE - NETTOYAGE
RÉPARONS MIROIRS
TEL.: 687-2559

Je sais où trouver
L'INFORMATION
SPORTIVE complète...
**MOI, JE LIS
LE SOLEIL
TOUT LES JOURS!**
abonnement:
647-3333

sélectronic

du neuf

5 ans

ÇA SE FÊTE!

2 \$ millions

en inventaire!

Sélectronic fête cette année sa 5^e année d'opération et profite de cette occasion pour vous offrir ce qu'il y a de plus nouveau dans le monde de l'électronique de divertissement en même temps qu'un vaste choix d'équipement de la plus haute qualité à des prix de super liquidation.

Ne ratez pas cette chance de meubler votre automne de son, d'image et de divertissement vidéo à des prix imbattables.

Super fiesta de Tapis de 3 jours

COUPONS EMPORTEZ ET EPARGNEZ DE 50% A 60%

Nous avons des centaines de balances de rouleaux en surplus dans notre magasin et nous devons les écouler dans trois jours seulement. Grandeurs suffisantes pour chambre, salle à manger, etc. De 3' à 15' 12".

Judi - vendredi - samedi les 9 - 10 et 11 août

<p>TAPIS COMMERCIAL</p> <p>100% polypropylène, grand choix de styles, couleurs et qualités.</p> <p>SPECIAL</p> <p>4⁹⁹ à 15⁹⁹ v.c.</p>	<p>SPECIAL BRICOLEUR</p> <p>"Payez et emportez"</p> <p>Grand choix de tapis à endos caoutchouté</p> <p>RABAIS JUSQU'À 40%</p>	<p>SPECIAL 3 POUR 1</p> <p>— Jn superbe tapis — Un sous-tapis moelleux — Installation garantie</p> <p>LES 3 POUR UN SEUL BAS PRIX!</p> <p>(recherchez les tapis spécialement étiquetés)</p>
--	---	---

EXTRA-SPECIAL PRELART

à partir de

4⁹⁹

v.c.

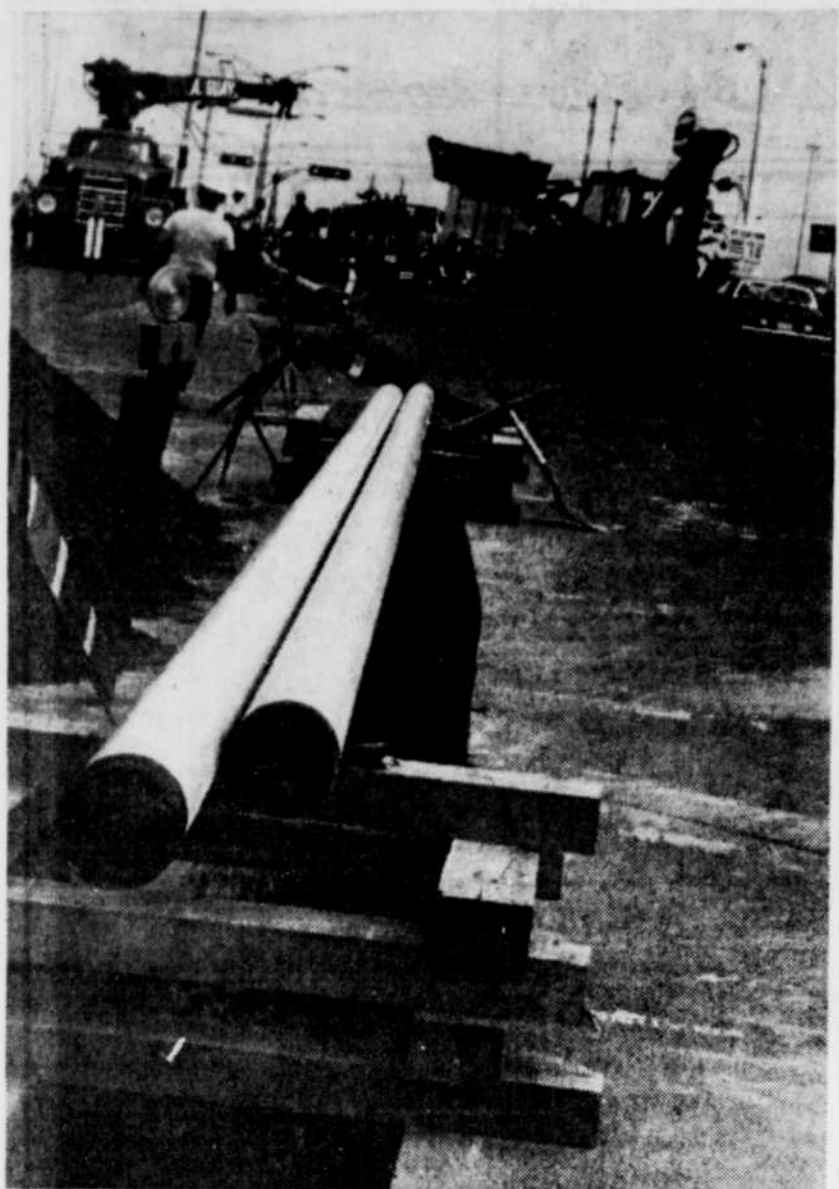
Préart sans cirage 100% vinyle	
Rég. jusqu'à 9.99 v.c.	spécial 6⁹⁹ v.c.
Rég. jusqu'à 14.99 v.c.	spécial 9⁹⁹ v.c.
Rég. jusqu'à 20.99 v.c.	spécial 14⁹⁹ v.c.

PLUSIEURS AUTRES SPECIALS EN MAGASIN

LA **VILLA DU TAPIS inc**

1240, boul. Charest ouest, Québec (angle Charest et St-Sacrement) **681-0613**

SERVICE DE MESURE GRATUIT A DOMICILE



Le Soleil, Guy Benjamin

Travaux en cours à Donnacona pour installer la conduite de gaz sur une distance de 3 kilomètres, au coût de \$1 million.

Le gaz naturel arrive à Donnacona et St-Basile

par Guy BENJAMIN
DONNACONA — Les citoyens de Donnacona et Saint-Basile seront les premiers de la région de Portneuf à pouvoir être desservis par un réseau de gaz naturel.

En effet, cette forme d'énergie fait son entrée dans ces deux municipalités à la suite de contrats conclus avec la compagnie Domtar, à Donnacona, et Ciment Québec, à Saint-Basile.

La compagnie Gaz Inter-Cité a dépensé \$2 millions pour l'installation d'une conduite sur une distance de 9,7 kilomètres afin de relier Ciment Québec au poste de distribution situé à Portneuf, selon les explications fournies par M. Michel Fortier.

Le porte-parole de Gaz Inter-Cité a précisé que le gaz naturel est rendu à l'usine, mais il reste à Ciment Québec à effectuer les transformations nécessaires à l'intérieur de l'usine.

Le gaz naturel sera utilisé principalement pour la cuisson des "clinkers", ces boulettes de ciment qui donnent la poudre de ciment une fois moulées.

La consommation annuelle de l'usine de Saint-Basile est évaluée à 25 millions de mètres cubes, soit l'équivalent de la consommation d'environ 10,000 maisons familiales. La nouvelle source d'énergie remplacera le mazout.

Travaux en cours
Les travaux sont présentement en cours à Donnacona pour l'installation de la conduite de gaz sur une distance de 3,2 kilomètres, au coût de \$1 million.

Pour l'instant du moins, la Domtar utilisera le gaz naturel uniquement à son usine de matériaux de construction, pour alimenter le séchoir à planches isolantes. La consommation est évaluée à 7 millions de mètres cubes annuellement.

Le séchoir fonctionne actuellement à la vapeur produite par une bouilloire alimentée à l'huile lourde. La Domtar installera les brûleurs au gaz directement dans le

séchoir de sorte que la bouilloire ne sera plus utile.

Un gain en efficacité, selon M. Jacques Grignon, le directeur de l'usine, qui entraînera une économie de 15 pour 100 des coûts d'énergie. Ce qui veut dire que la compagnie aura récupéré la valeur de son investissement en deux ans seulement.

Un arrêt de production de quelques jours est prévu au début de septembre afin de procéder aux transformations nécessaires à l'intérieur du séchoir.

Expansion

Maintenant que le gaz naturel

a fait son entrée à Donnacona et Saint-Basile grâce à de gros clients, la compagnie Gaz Inter-Cité tentera de convaincre les commissions scolaires de chauffer leurs édifices avec cette forme d'énergie.

Les endroits commerciaux feront aussi l'objet d'une attention de la part de Gaz Inter-Cité, qui mettra au point d'ici la fin de l'année son plan de développement dans Portneuf pour 1985.

Comme autres importants clients potentiels, on songe au gouvernement fédéral pour le futur pénitencier de Donnacona et à la compagnie de papiers Saint-Raymond.

Ce soir à Saint-Georges Début de l'Expo régionale de Beauce

par Paul-Henri DROUIN
SAINT-GEORGES — La 16e Exposition régionale de Beauce se tiendra au Palais des sports de Saint-Georges à compter de ce soir jusqu'à dimanche soir.

Il s'agit d'une exposition industrielle, commerciale et artisanale avec la participation de quelque 75 exposants dans une centaine de stands, a indiqué au SOLEIL M. Paul-André Busque, de Saint-Georges.

Le but de cette exposition, a

ajouté M. Busque, est de sensibiliser les gens du milieu et de l'extérieur aux différents commerces qui existent dans la région de Beauce et d'ailleurs.

En plus de la visite des stands, les visiteurs pourront assister à des spectacles et à une démonstration de tir à l'arc. Cette dernière activité se déroulera à l'extérieur de l'aréna.

Les artistes qui participeront à la 16e Exposition régionale de Beauce sont: les groupes Dixieband et

Uzeb, Véronique Béliveau, la Bottine Souriante, les Petits Danseurs de Sainte-Marie et Louise Portal.

Il y aura également dans la soirée du dimanche soir un spectacle de lipping et des amuseurs publics pour les enfants dans l'après-midi du samedi et dimanche.

Un café-terrasse a été aménagé pour les milliers de visiteurs afin de leur permettre de se reposer et de causer puis, le soir de clôture, les exposants attribueront de nombreux prix.

en bref

LA POCATIÈRE

Cousinage — Les citoyens de La Pocatière accueilleront chez eux, du 17 au 22 août, une vingtaine de leurs cousins français du village de Coutances. Il s'agit de la deuxième rencontre des représentants de ces deux petites villes en voie de jumelage. Trente-neuf visiteurs de La Pocatière s'étaient rendus à Coutances en mai de cette année. Toute la population de La Pocatière est maintenant invitée à saluer l'arrivée des Coytançais le 17 août à 18h, au centre culturel. Le lendemain, 18 août, une plaque commémorative sera dévoilée à la Croix de Jacques-Cartier. Le consul et le vice-consul de France assisteront à la cérémonie ainsi que l'évêque du diocèse de Sainte-Anne, Mgr Charles-Henri Lévesque. Des cartes seront en vente à l'Echo du disque et aux pharmacies Arsenault et Robitaille. Le nombre est limité.

BERGERONNES

Baleine bleue — Le Festival de la baleine bleue bat son plein, à Bergeronnes, pour la septième année consécutive. Ces festivités populaires — du 4 au 12 août cette année — s'articulent sur un programme varié dont le clou est évidemment l'observation des grandes baleines. Soirées, déjeuners, compétitions sportives, rallies, épreuves de canotage, etc., complètent ce programme. Les grands mammifères marins fréquentent le fleuve Saint-Laurent, en face de Bergeronnes, en ce temps-ci de l'année. Bergeronnes est situé à quelque 240 kilomètres de Québec, en Haute-Côte-Nord.

BEAUCEVILLE

Festival du pêcheur — La 2e présentation du Festival du pêcheur au "Platin de Beauceville", organisé par les Sportifs de Beauceville (1983) Inc., se déroulera à compter de demain pour se poursuivre jusqu'à dimanche soir. Plus de 8,000 truites de 9 à 15 pouces seront mises en liberté dans une partie de la rivière du Moulin et les cartes de pêche sont disponibles au coût de \$6 pour 4 truites. Le permis de pêche est non obligatoire et l'entrée est gratuite sur le terrain. Le nombre de truites par pêcheur est illimité et la pêche débute vendredi à compter de 13h, pour se terminer dimanche à 17h. D'autres activités sont prévues autour de ce Festival du pêcheur dont le cross-country, orchestre et disco mobile sous la tente "Molson", activités pour enfants et adultes, aire de pique-nique, bingo et autres.

SEPT-ILES

Subvention — Le député de Manicouaga, M. André Maltais, a annoncé aujourd'hui une contribution de \$500,000 au musée de Sept-Iles en vue de la construction d'un nouvel établissement qui abritera les collections du musée. Les crédits, qui ont été approuvés en juin par le prédécesseur de M. Lumley, M. Francis Fox, sont accordés au titre du programme spécial d'initiatives culturelles du ministère des Communications.

RIMOUSKI

Contrat de \$285,750 — M. Charles Lapointe, ministre de Travaux publics Canada, annonce l'adjudication d'un marché de \$285,750 à Construction Val-Gil Ltée, de Rimouski, pour des améliorations à l'immeuble du gouvernement du Canada à Rimouski. Construction Val-Gil Ltée était le plus bas de quatre soumissionnaires. La soumission la plus élevée atteignait \$355,740. Les travaux, qui devraient être complétés d'ici le mois de décembre 1984, comprendront la mise en place de nouvelles partitions intérieures et le remplacement des fenêtres. L'annexe de bois à l'arrière de l'immeuble, construite dans l'après-guerre et jugée à la fois vétuste et dangereuse, sera démolie.



En plein essor...

**SUPER SOLDE
AUDIO ET VIDÉO**

Venez vite voir nos offres électrifiantes
à Place Laurier, à Ste-Foy,
et à La Capitale, à Québec!

**HITACHI · SANYO · RCA · PIONEER · ZENITH
· TELEFUNKEN · LLOYD'S · PANASONIC**

Vous en aurez plein la vue et plein les oreilles! Un vaste choix audio et vidéo vous attend à très bas prix. Comparez et vous achèterez à la Baie. Venez voir nos téléviseurs, magnétoscopes, chaînes et composantes stéréo de modèle courant et de fin de série, tous accompagnés de leur garantie originale. Faites vite... venez voir toutes nos offres, dont celles-ci:

- (20) Télécouleurs RCA 14 po 299.00 ch.
- (12) Télécouleurs Zenith 14 po 379.00 ch.
- (12) Télécouleurs RCA 20 po 449.00 ch.
- (5) Télécouleurs Hitachi 26 po 699.00 ch.
- (20) Magnétoscopes Beta Sanyo 649.00 ch.
- (7) Chaînes stéréo Pioneer 799.00 ch.
- (12) Mini chaînes stéréo Lloyd's 199.00 ch.
- (12) Radios Telefunken 199.00 ch.
- (20) Cassettes Commodore VIC 20 14.99 ch.

NOUS VOUS GARANTISSONS LES MEILLEURS PRIX EN VILLE!

Nous vous défions de trouver dans la région de Québec, à meilleur prix, (et avec sa pleine garantie originale) n'importe quel de ces articles en solde! Si vous y arrivez, non seulement égalons-nous ce prix, mais nous le réduirons même d'un 10% supplémentaire!

Achats en magasin seulement, Place Laurier, Ste-Foy et La Capitale, Québec.
En vigueur jusqu'au 25 août.

J'ai pu habiller mes
enfants
à bon compte!
Parce que...

**MOI, JE LIS
LE SOLEIL
TOUS LES JOURS!**

**abonnement:
647.3333**

\$ LES DURAPRIX IGA \$

EN PLUS DE
SON PROGRAMME DE
SUPERAUBAINES
HEBDOMADAIRES

les épiciers IGA ont réduit les prix
sur les produits les plus en
demande. Vous les reconnaîtrez,
semaine après semaine en
magasin, sous l'appellation
"Les Duraprix IGA".

VIANDE

FRUITS ET LÉGUMES

LONGES DE PORC FRAIS
Portion des côtes
Environ 1,4 kg

2,17 \$/lb 4,78 \$/kg

BRIGNONS (NECTARINES)
Produit de Californie
Grosneur 80 - 84

77¢ /lb 1,70 \$/kg

LONGES DE PORC FRAIS
Portion du filet
Environ 1,4 kg

2,27 \$/lb 5,00 \$/kg

CÔTELETTES DE PORC FRAIS
Coupe du centre

2,97 \$/lb 6,55 \$/kg

CAROTTES
Produit du Québec
Canada No 1

Sac 2,27 kg **69¢**

PAMPLEMOUSES BLANCS OUTSPAN
Produit d'Afrique du Sud
Grosneur 48

6/1,88 \$/kg

CÔTELETTES DE PORC FRAIS
2 filets,
2 côtes, 4 centres

2,37 \$/lb 5,22 \$/kg

SOC DE PORC FRAIS
Désossé

1,97 \$/lb 4,34 \$/kg

RAISINS BLEUS "EXOTIC"
Produit de Californie
Canada No 1

1,39 \$/lb 3,06 \$/kg

CONCOMBRES
Produit du Québec
Canada No 1

3/55¢

CÔTELETTES DE PORC FRAIS
Désossées

3,17 \$/lb 6,99 \$/kg

BIFTECK DE RONDE
Désossée,
tranche complète
Boeuf catégorie
Canada "A"

3,27 \$/lb 7,21 \$/kg

MELON D'EAU
Produit des États-Unis

27¢ /lb 60¢ /kg

RUTABAGAS
Produit du Québec
Canada No 1

14¢ /lb 31¢ /kg

ÉPICERIE



CAFÉ INSTANTANÉ MAXWELL HOUSE
Pot 283 g

4,75

DÎNER MACARONI AU FROMAGE KRAFT
Boîte 225 g

49¢



CHIPS
Saveurs assorties IGA
Sac 200 g

1,09

CRÈME GLACÉE CASCADE
Vanille, chocolat,
Napolitaine
Carton 2 L

1,59



MÉLANGE À SOUPE POULET ET NOUILLES LIPTON
Boîte de 2 sachets

73¢

CÉRÉALE CORN FLAKES KELLOGG'S
Boîte 675 g

1,69

SAUCE POUR SALADE IGA
Pot 500 mL

1,25

SAUCE TOMATE HUNT'S
Boîte 796 mL

1,22

HUILE DE MAÏS MAZOLA
Bout. 1 L + 10%

2,59

SOUPE AUX POIS OU AUX LÉGUMES HABITANT
Boîte 796 mL

89¢

MOUTARDE PRÉPARÉE IGA
Pot 500 mL

79¢

CONFITURE DE FRAISES OU DE FRAMBOISES HABITANT
Avec pectine
Pot 500 mL

2,22

MÉLASSE GRANDMA
Format 1,35 kg

2,18

POUDRE POUR GELÉE ROYAL
Boîte 85 g

33¢

MARGARINE MOLLE LACTANTIA
Bol 907 g

1,97

CÉRÉALE SPÉCIAL K KELLOGG'S
Boîte 475 g

2,33

MOUTARDE PRÉPARÉE FRENCH'S
Pot 500 mL

88¢

CHOCOLAT INSTANTANÉ NESTLÉ QUIK
Format 750 g

2,48

BOISSONS À SAVEUR DE FRUITS FBI
Format 1,82 L

1,19

TARTINADE GRENACHE
Format 400 g

1,19

Des modifications de prix peuvent survenir suite aux fluctuations du marché.



Boniprix



Les Beaux Prix des

ÉPICERIE

**BOISSONS
À SAVEUR
DE FRUITS**
SPRINT FBI
Paq. de 3 x 250 mL

89¢



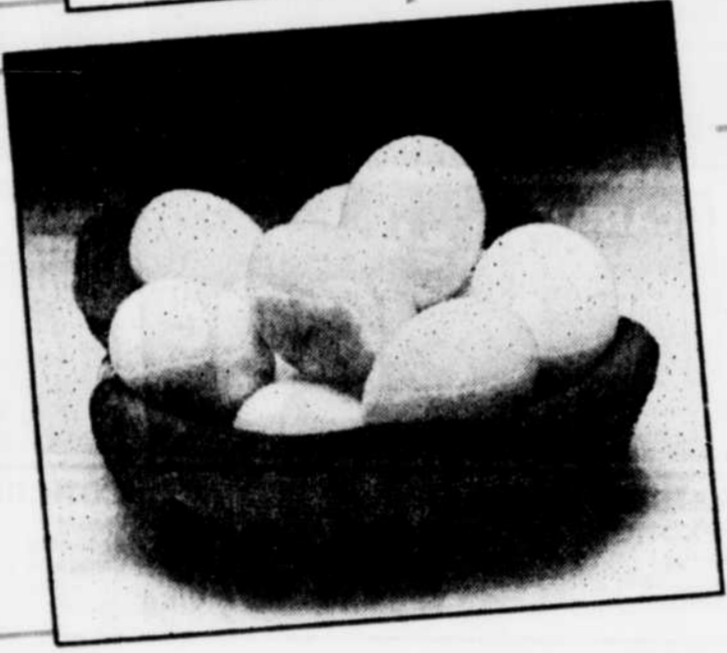
**PAPIER
HYGIÉNIQUE**
WHITE SWAN
Paq. de 4 roul.

1,28



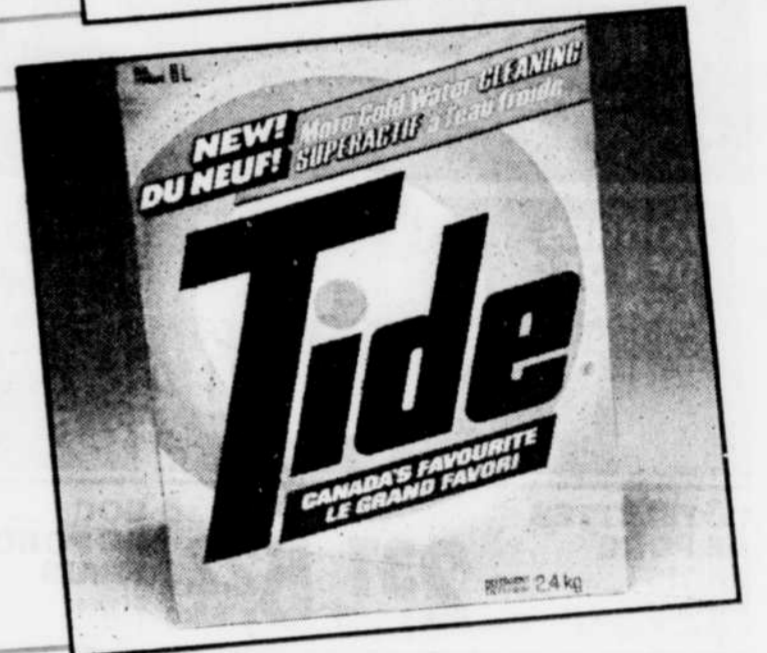
OEUFs FRAIS
Calibre moyen
Canada "A"
IGA
Douzaine

99¢



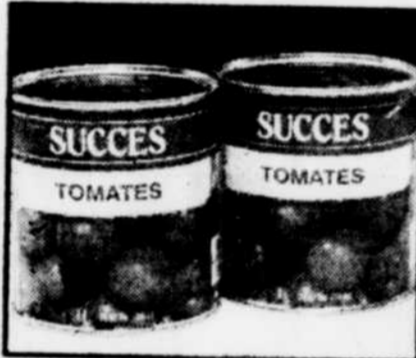
DÉTERSIF
TIDE
Boite 6 L

3,39



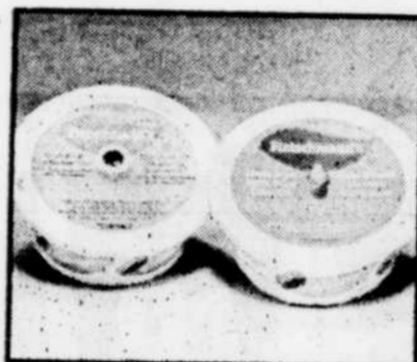
TOMATES
Catégorie de choix
SUCCES
Boite 796 mL

69¢



**MARGARINE
MOLLE**
FLEISCHMANN
Bol 907 g

1,99



ESSUIE-TOUIT
WHITE SWAN
Paq. de 2 roul.

79¢



**BEURRE
D'ARACHIDES**
KRAFT
Pot 750 g

2,39



**MARINADES
CORONATION**
Sucrées,
cornichons à l'ancienne,
petits cornichons à l'aneth
Pot 750 mL

1,39



**JAVEL
CONCENTRÉE**
LAVO
Cont. 3,6 L

1,09



**VINAIGRE
BLANC**
IGA
Cont. 4 L

1,19



**KETCHUP
AUX TOMATES**
HEINZ
Bout. 1 L

2,29



JUS D'ORANGE
Surglé, pur de la Floride
FLORIDE
OLD SOUTH
Boite 341 mL

1,79



**RELISH
SUCRÉE**
IGA
Pot 375 mL

69¢



**SAUCE
POUR SANDWICHS CHAUDS**
GAZA
Boite 395 mL

59¢



LIMONADE
LAVAL
Cont. 2 L

79¢



IL Y A UN SUPERMARCHÉ IGA PRÈS DE VOUS.

BAIE-ST-PAUL
Cooprix IGA
2, Route de l'Équerre
BEAUPORT
Alimentation Deloy & Fils Inc.
885, rue Royale

CHARLESBOURG
Coop IGA
7379, 3e Avenue ouest
CLERMONT
Coop IGA
48, des Erables

DONNACONA
Supermarché IGA
225, rue Notre-Dame
ORSAINVILLE
Coop IGA
7010, boul. Du Jardin

LORETTEVILLE
Cooprix IGA
250, rue St-Louis

Coop IGA
62, boul. Valcartier

MONTMAGNY
Coop IGA
70, boul. Taché ouest

QUÉBEC
Supermarché IGA
135, rue Des Chênes ouest

STE-FOY
Supermarché IGA
2480, chemin Ste-Foy

Supermarché IGA
3264, chemin Ste-Foy

Supermarché IGA
Coop la paix
321, route de l'Église
COOPRIX IGA
3355, de la Pêrade
SILLERY
Supermarché IGA
1150, chemin St-Louis
ST-ANSELME
Coop IGA
50, rue Principale

ST-JEAN-PORT-JOLI
Coop la paix
321, route de l'Église
ST-NICOLAS EST
Coop IGA
845, Marie-Victorin
VILLE VANIER
Supermarché IGA
335, boul. Wilfrid-Hamel

Notre cahier publicitaire vous propose plusieurs autres aubaines... Profitez-en! (Si vous ne l'avez pas reçu, demandez-en un à votre marchand IGA)

Prix en vigueur jusqu'au samedi 11 août 1984. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

ÉCONOMISEZ 35¢

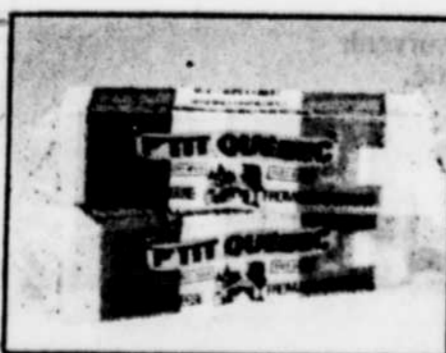
Économisez 35¢ à l'achat d'un paquet de 340 g de fromage cheddar P'TIT QUÉBEC KRAFT.

Ce bon de réduction est valide dans tous les supermarchés IGA jusqu'au samedi 11 août 1984, seulement.

Limite: un bon de réduction



4121731H



FROMAGE CHEDDAR

P'TIT QUÉBEC
KRAFT

Prix annoncé: 2,19\$
Bon de réduction: 35¢

1,84

Paq. 340 g

Avec ce bon de réduction





Beaux Jours

VIANDE

BOEUF HACHÉ
Ordinaire

98¢ /lb
2,16 \$/kg

POULETS FRAIS
Catégorie Canada "A"
Moins de 2 kg



98¢ /lb
2,16 \$/kg



BIFTECK D'INTÉRIEUR DE RONDE
Boeuf catégorie Canada "A"

3,97 \$/lb **8,75** \$/kg

CUISSES DE POULET FRAIS
Avec dos

1,24 \$/lb **2,73** \$/kg

POITRINES DE POULET FRAIS
Avec dos

2,24 \$/lb **4,94** \$/kg

CÔTES LEVÉES DE PORC FRAIS

2,17 \$/lb **4,78** \$/kg

SOC DE PORC
Fumé, désossé
TAILLEFER

2,97 \$/lb **6,55** \$/kg

BOUDIN FRAIS TAILLEFER

1,48 \$/lb **3,26** \$/kg

BACON SANS COUENNE LAFLEUR

2,48
Paq. 500 g

SAUCISSES FUMÉES BILOPAGE

98¢
Paq. 450 g

SAUCISSES PORC & BOEUF BILOPAGE

1,27 \$/lb **2,80** \$/kg

CRETONS BILOPAGE

2,88
Cont. 250 g

VIANDES CUITES

Tranchées 5 variétés
SCHNEIDERS

1,28
Paq. 175 g

PIZZA AUX TOMATES SILVANA

1,98
Format 700 g

Suite à des délais de livraison et/ou aux variations climatiques de certaines régions, des difficultés d'approvisionnement en fruits et légumes peuvent survenir. Si cette situation devait se produire, votre marchand IGA veillerait à ce que chacun de ses clients soit entièrement satisfait.

FRUITS ET LÉGUMES

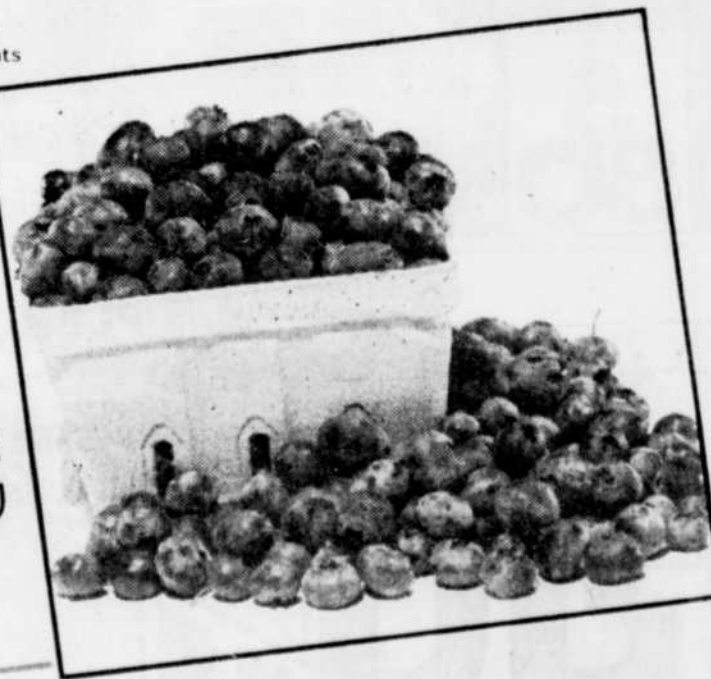
PRUNES LARODA
Produit de Californie
Canada N° 1
Grosseur 4 x 4

49¢ /lb **1,08** \$/kg



BLEUETS
Produit du New-Jersey
Canada No 1
Panier 473 mL

99¢



LAITUE ICEBERG
Produit du Québec
Canada N° 1
Grosseur 18

3/89¢

BROCOLI
Produit du Québec
Grosseur 14

79¢
Ch.

MELON HONEYDEW (MELON DE MIEL)
Produit des États-Unis
Grosseur 8

1,29
Ch.

POIRES BARTLETT
Produit de Californie
Canada No 1
Grosseur 135

59¢ /lb **1,30** \$/kg

* marque de certification d'IGA Canada Itée

Boniprix



Prix en vigueur jusqu'au samedi 11 août 1984. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

Les mécontents sont nombreux Cas du lac Vert réglé par la ville de Lévis

par Gilles PEPIN
du bureau du Soleil

LEVIS — La ville de Lévis a réglé un vieux problème relatif à la fréquentation du lac Vert, près de l'autoroute 20, en prohibant le stationnement sur toute la longueur de la petite rue du Vallon, seule voie d'accès.

M. André Pouliot, porte-parole des quelques citoyens habitant sur cette

petite rue et qui se plaignaient du bruit et même de la présence de nuvites près de leurs propriétés, est revenu à la charge pour une troisième fois, cette semaine, devant le conseil municipal.

Des affiches défendant le stationnement sur une longueur d'environ 700 pieds, ce n'était pas suffisant. Des automobiles étaient garées plus loin et gênaient souvent l'accès aux maisons.

Les édiles ont finalement accepté la suggestion des plaignants en prolongeant la zone de non-stationnement.

Le problème n'a pas été solutionné rapidement. Pendant plusieurs jours, de nombreux automobilistes ont complètement ignoré les affiches. Au moins deux panneaux ont même été renversés. Jusqu'à la semaine dernière, la police municipale n'avait pas le temps d'aller rédiger des billets d'infraction.

Le coût d'une infraction n'étant cependant que de \$10, il reste quelques récalcitrants, qui font les braves en s'y rendant 4 ou 5 personnes dans un même véhicule; ces gens se partagent la dépense. "Mais le problème est en grande partie réglé, actuellement", a admis M. Pouliot, en remerciant l'autorité municipale et la force policière.

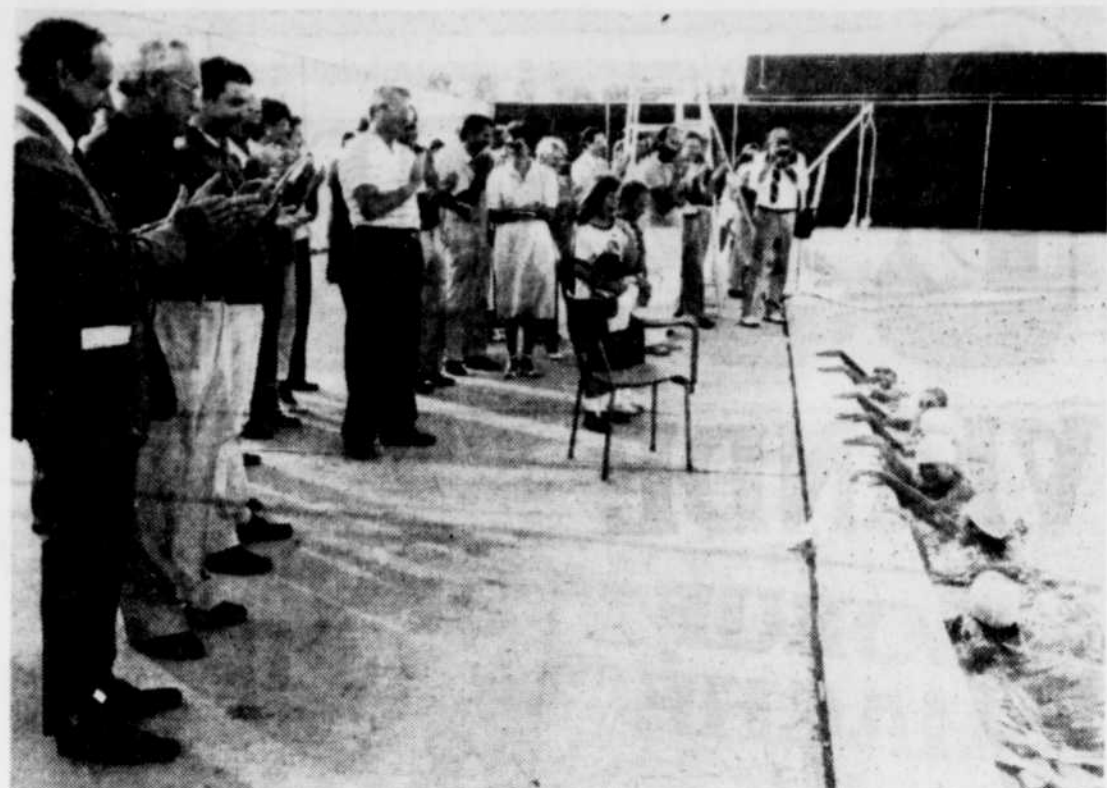
Des mécontents

Les mécontents sont nombreux. Car il y avait, par beau temps de l'été, une affluente moyenne de 200 baigneurs au lac Vert, un étang artificiel de près de 1,000 pieds de longueur se trouvant sur un terrain privé, dans une carrière de pierre abandonnée.

L'exploitant d'une cantine mobile a trouvé beaucoup plus payant d'aller à cet endroit que d'aller sur le quai Paquet, lieu associé à Québec 84.

Les adeptes du nudisme y étaient peu nombreux et se trouvaient généralement regroupés à l'extrémité sud du lac.

Les habitués du lac Vert affirment qu'il n'y a jamais eu de problème là. Ils ont été très déçus que la ville n'ait pas voulu profiter de l'occasion de quelques plaintes pour acheter ou louer le terrain et l'aménager correctement en plage publique, ce qui manque sur la Rive-Sud.



Le Soleil, Jacques Deschênes
Un groupe de six jeunes nageurs ont brièvement inauguré hier la piscine entièrement rénovée du patro de Charlesbourg, au coût d'environ \$130,000 et avec beaucoup de bénévolat. Au premier plan le député fédéral Pierre Bussières et au centre, le maire Pierre Bernier, de Charlesbourg.

Patro de Charlesbourg Inauguration de la "nouvelle piscine"

par François ROY

"La piscine date de 25 ans et elle n'avait jamais eu de réparation importante, c'est donc pas exagéré de dire qu'elle en avait grand besoin", soulignait le président Jean-Pierre Daigle, de la Corporation du patro de Charlesbourg, en s'adressant aux invités qui assistaient hier à l'inauguration officielle du bassin rénové de 50 sur 100 pieds et d'une profondeur de 10 pieds, dans lequel six nageurs ont évolué peu après.

Très heureux de cette réalisation, le frère Lucien Paquet s.v., directeur général de l'institution, rappelait au SOLEIL que rien n'aurait été fait s'il n'y avait eu des amis bénévoles. "Prenez par exemple quand est venu le temps de compléter la préparation des trois immenses filtres, il fallait les remplir soigneusement de sable et de gravier en couches superposées et nous devions engager trois hommes le lendemain pour le faire."

Mais la veille, Normand Marois, Daniel Hudon, Rémi Rochette et son amie entreprirent tout bonnement de faire le travail. Ils étaient à moitié morts le lendemain matin quand ils ont eu terminé. C'est formidable et ça vous donne une idée de l'esprit de dévouement et de collaboration bénévoles que nous avons eu de part et d'autre."

Rénovations de \$130,000

Le bassin n'a pas été refait mais réparé de main de maître par les soins de l'architecte Jacques Michaud et du surveillant des travaux, surtout mécaniques, Gilles Rousseau, tandis que le frère Fernand Genois s.v., directeur-adjoint du patro qui quittera bientôt son poste après trois ans pour aller au patro Saint-Vincent, agissait comme intermédiaire. Les larges trottoirs en béton autour de la piscine ont été refaits, la

tuyauterie remplacée de même qu'ont été installées une solide clôture métallique et plus d'une vingtaine de cabines pour filles, garçons et handicapés. A noter également, une "potence" ou sorte de siège de toile à levier permettant de faire entrer à l'eau un handicapé et de l'en retirer.

Présents à la cérémonie, ont brièvement pris la parole le député fédéral Pierre Bussières dont la contribution Canada au travail a totalisé \$115,000, de même que le maire Pierre Bernier qui a consenti à fournir gratuitement la machinerie de la ville pour nettoyer et compléter l'aménagement du terrain.

Cliantèle de 1,200 jeunes

De fait les quelque 1,200 jeunes de Charlesbourg ont profité de leur piscine depuis le 10 juillet, dans la période de canicule. Agent d'information du patro, Alain Lacasse tenait à souligner: "La jeune clientèle ici s'établit entre 6 et 25 ans incluant plusieurs handicapés de l'Association des jeunes handicapés de Charlesbourg qui sont intégrés aux autres et participent aux mêmes activités. Les jeunes sont divisés en trois catégories d'âge les 10 à 12, les plus nombreux puisqu'ils sont plus de 1,000, les 13 à 17 et les 18 à 25."

"Sur les quelque 60 moniteurs et monitrices, une quinzaine sont affectés spécialement aux divers handicaps. Notre programmation d'été prend fin le 16 août."

Quant aux baigneurs, ils peuvent fréquenter la piscine du lundi au vendredi de 16h à 20h au coût de \$1 pour les 18 ans et moins et \$1.25 pour les adultes, tandis que les heures du samedi et dimanche sont de 13h à 18h. Outre la piscine, le patro de Charlesbourg offre une piste de courses et plusieurs terrains de balle, tout à côté de l'Arpudrome.

Incinérateur: pas de nouveau avant la fin de semaine

par Gérald OUELLET

Il n'y aura pas de commentaire de la part de la Communauté urbaine de Québec (CUQ) sur le conflit à l'incinérateur de Québec avant la fin de semaine.

C'est ce que nous confiait hier le président de la CUQ, M. Michel Rivard. De son côté, le ministre du Travail et de la Sécurité du revenu, M. Rénéald Fréchette, a précisé qu'il ne s'impliquerait pas personnellement dans le conflit de l'incinérateur.

La grève des 49 employés de l'incinérateur régional dure depuis déjà

13 semaines et il ne semble pas que les parties en présence, soit Montenay et le syndicat des employés, soient près d'une solution au conflit.

Après que les parties eurent épuisé toutes les avenues de rapprochement de la négociation à l'arbitrage, en passant par la médiation et la conciliation, les parties intéressées dans ce dossier tentent présentement de faire le point.

Ce ne sera donc pas avant la fin de semaine que nous aurons de nouvelles données qui pourront conduire à la solution de l'impasse actuelle.

Du Vallon vous offre toujours plus!

Plus de gens choisissent Du Vallon... car plus de gens en sortent satisfaits

PLYMOUTH RELIANT 2 portes
Moteur 2.2i, servotrain, enjoliveurs de roue de luxe, pneus radieux 4 saisons.

580 À PARTIR DE **7 494\$**

GRATUIT TRANSMISSION AUTOMATIQUE
Pour un temps limité offert à l'achat des modèles Reliant seulement (transport et préparation en sus)

PLYMOUTH DAYTONA TURBO
Moteur 2.2i turbo, manuelle 4 vitesses, roues sport en aluminium, miroir à commande électrique, suspension sport.

À PARTIR DE 12 329\$
(transport et préparation en sus)

du vallon

CHRYSLER - PLYMOUTH LTEE

2015 boul. Charest ouest Ste-Foy 687-5510

Hé les jeunes! Chaque vendredi dans Crayons de Soleil suivez les Aventures de Maboulin

SUR LA ROUTE DE LA TRANSAT

et courez la chance de gagner un VOYAGE EN FLORIDE à Walt Disney World

pour 2 adultes et 1 enfant
Une gracieuseté de:

Le voyage comprend:

- TRANSPORT QUEBEC-MIAMI-QUEBEC
- LOGEMENT: 4 nuits à l'hôtel Beachbour à Miami et 3 nuits à l'hôtel Rodeway Inn à Orlando
- + UNE VOITURE POUR UNE SEMAINE

Le voyage devra être effectué avant le 28 octobre 1984.

VOYAGES EN LIBERTÉ INC.
...les spécialistes de la Floride

AIR CANADA
Québec-Fort Lauderdale sans escale "à bord d'un nolisoleil, il fait déjà Floride"

L'album-souvenir de Québec 84 IL FAUT L'ACHETER... C'EST OFFICIEL

Ouverture de l'Exposition de St-Agapit

par Gilles PEPIN

SAINT-AGAPIT — La 14e Exposition agricole, artisanale et commerciale, organisée par la Société d'agriculture de Lotbinière, est en place dès aujourd'hui, à Saint-Agapit.

Quelques innovations ont été apportées, ce qui fait que le comité organisateur s'attend à un record de participation, soit la visite sur le terrain d'environ 30,000 personnes, d'ici dimanche soir.

Hier, le secrétaire-gérant de la société d'agriculture, M. Raynald Champagne, respirait d'aise, car un nouveau bâtiment, payé à l'aide d'une subvention de \$175,000 du gouvernement fédéral, venait tout juste d'être fini d'aménager, tout près du centre sportif. C'est une acquisition qui sera très précieuse, puisqu'aucun kiosque ne se trouvera désormais dans l'école polyvalente.

"L'expo de Lotbinière a le vent dans les voiles", voilà un thème qui démontre le dynamisme qui anime actuellement les dirigeants de cette société d'agriculture, qui a pourtant été fondée il y a 101 ans.

Hier soir, alors que beaucoup d'animaux venaient d'être amenés

dans les étables d'exposition, le centre sportif était presque rempli d'amateurs de bingo; il y avait \$5,000 en prix. L'inauguration officielle a lieu cependant à 16h, aujourd'hui. Ce soir, il y aura un spectacle d'équitation western donné par un groupe de Québec et comprenant la participation de 50 chevaux.

Demain, l'activité principale sera animée par les jeunes agriculteurs, avec les moutons, les génisses, les agneaux. A 19h30, le spectacle d'équitation sera de nouveau présenté.

Vendredi, ce sera surtout la journée des gens de l'âge d'or. A 20h30, il y aura un autre spectacle au centre sportif.

Samedi matin, ce sera le jugement des bovins, qui sera suivi d'une course de trimotos, d'un défilé des animaux gagnants et, en soirée, d'un spectacle de musique canadienne.

Dimanche: journée de la famille, commençant à 10h, par une messe au centre sportif; ce qui sera suivi d'un repas sous le chapiteau, de divers spectacles et d'une tire de chevaux. Le tirage de prix de présence et des plus beaux kiosques se fera en soirée.



Une scène que l'on verra dans la région de Québec, ces jours-ci.

Expos agricoles en week-end, à Saint-Henri et Saint-Anselme

par Gilles PEPIN

SAINT-HENRI — Les sociétés d'agriculture de Bellechasse, Dorchester et Lévis tiendront simultanément des expositions, en fin de semaine.

Celle de Lévis débutera vendredi soir et comprendra des légumes, des fruits, des céréales, des bovins laitiers ainsi que des ouvrages d'artisanat présentés par des cercles de fermières.

Cette exposition n'exigera aucun prix d'entrée. Elle se terminera à 16h, dimanche, après la présentation des bovins laitiers.

L'exposition des animaux, les kiosques et les spectacles divertissants seront beaucoup plus importants à Saint-Anselme. Les sociétés d'agriculture de Bellechasse et Dorchester, travaillent en concertation, depuis l'automne dernier, pour mettre sur pied une organisation qui se répètera annuellement.

L'aspect commercial n'y a pas été négligé ni celui de l'information puisque, à l'intérieur de l'école polyvalente il se trouvera 70 kiosques. À l'extérieur, en face du stade cou-

vert, il y aura les installations d'une quinzaine d'autres exposants.

C'est aujourd'hui que débute cette activité, avec l'arrivée des animaux. L'ouverture des kiosques et le bingo, ce sera en soirée.

Demain, les divertissements seront surtout à l'intention des enfants. En agriculture, ce sera la journée des génisses. La cérémonie d'inauguration aura lieu à 20h et sera suivie d'un défilé de mode et d'un spectacle musical.

Vendredi, il y aura le jugement des bovins de race Ayrshire et des moutons. Des spectacles figurent aussi au programme.

Samedi, les bovins de race holstein seront vus par les juges. Une tire de chevaux précédera un souper au veau de lait rôti sur la broche. Il y aura deux spectacles musicaux, dont l'un sera donné par Paolo Noël et son groupe.

Dimanche, une messe sera célébrée à l'intérieur de l'aréna, à compter de 10h. En après-midi, il y aura un gala de musique canadienne. En soirée, la chorale Les troubadours de ma vallée donnera un concert.

Fête champêtre

Lac-Drolet — L'entreprise Royer, de Lac-Drolet, qui se spécialise depuis 50 ans à la fabrication de chaussures de travail, invite ses employés (présents et anciens) à participer à une fête champêtre qui aura lieu le samedi 18 courant, sur les terrains de l'OTJ. Le tout débutera par une messe en plein air suivi d'un dîner champêtre (gratuit) et d'une épluchette de blé d'Inde puis de différents jeux.

CORRECTIONS

Dans notre cahier publicitaire "Jour du bébé", distribué par la poste le mercredi 8 août 1984.

Page 6 - Les rideaux "Grenins" mentionnés sous l'article "C" mesurent 90" x 63" et non pas 96" x 63" tel qu'indiqué.

Page 8 - Les prix "Vedettes" sur l'illustration des produits Steinberg ont été transposés: le prix de l'huile pour bébé est de 2,295 et celui de la poudre est de 1,895.

Nous nous excusons de ces erreurs auprès de notre clientèle.

Miracle Mart

CORRECTIONS

Dans notre cahier publicitaire "L'événement mi-été", inséré dans Le Soleil du samedi 4 août 1984, veuillez noter les erreurs suivantes:

En page 2 - "Krazy Lock" liquide
On aurait dû lire:
Bouteille de 6 ml

En page 4 - La chaise haute moderne est représentée par une mauvaise illustration.

En page 9 - Economisez plus de 20% sur matelas et sommier
On aurait dû lire:
sur matelas et base

Nous nous excusons de ces erreurs auprès de notre clientèle.



CORRECTION

Dans notre cahier publicitaire distribué dans vos foyers ces jours derniers, l'article suivant aurait dû se lire comme suit:

MICHIGO ALDO
paquet de 300 g
(au lieu de 312 g)

1,79\$

Nous nous excusons de cette erreur auprès de notre clientèle.

STEINBERG

la Baie CORRECTIONS

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier publicitaire EN AVANT-PRÉMIÈRE, publié par la Baie le 8 août 1984. Nous acceptons les commandes dès aujourd'hui pour tous les articles disponibles à une date ultérieure, sauf indication contraire.

Page 6, SUNSPORT. Le blouson matelassé en chintz pur coton, \$150, sera disponible le 10 août. Aucune commande acceptée.

Page 9, article 9. Les boucles pour oreilles percées de Continental seront disponibles le 10 août.

Page 16, ESPRIT. Le gilet en jersey et le chemisier à une poche seront disponibles le 25 août. La collection Esprit n'est pas toute disponible dans tous les magasins.

Pages 24 et 25, BOUTIQUE LE PRÉSIDENT. Le pantalon Aquascutum en pure laine et le blazer Aquascutum à devant droit seront disponibles le 15 août.


Pages 27, HARTOG MARINE CLUB. Les chemises sport en pur coton seront disponibles le 30 août.

Pages 28 et 29, MODE 317. Les chemises illustrées seront disponibles le 18 août. Aucune commande acceptée.

Page 30, GANT. Les pantalons en velours côtelé, vestes et pulls seront disponibles le 30 août.

Nous regrettons ces contretemps.

De la **CAPITALE** 
DODGE CHRYSLER
Lité
• VENTE
• LOCATION
225, rue Marais
Ville-Vanier
687-2604

du vallon 
Chrysler Plymouth Litée
• VENTE
• LOCATION
2015, boul. Charest Ouest
Ste-Foy
687-5510

fournier
Plymouth Chrysler Inc.
• VENTE • LOCATION
48, route Kennedy Lévis
837-2411

CET ÉTÉ, PLUS QUE JAMAIS, C'EST L'TEMPS DE PASSER

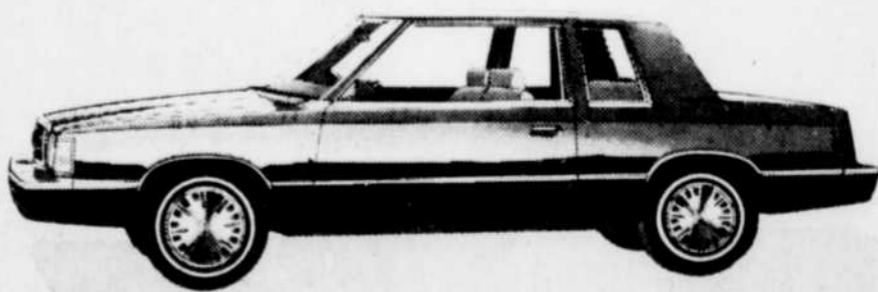
À Chrysler!

OFFREZ VOUS À PRIX RÉDUITS L'UNE DES DEUX VEDETTES DE L'HEURE SUR LE MARCHÉ

RELIANT 2 portes
À PARTIR DE

GRATIS 7494 \$

LOCATION 48 MOIS
199 \$ PAR MOIS



TRANSMISSION
AUTOMATIQUE
SUR LES ARIES
ET RELIANT 84



OMNI
À PARTIR DE
6797 \$

LOCATION 48 MOIS
179 \$ PAR MOIS

AYEZ LA GARANTIE
LA PLUS COMPLETE
SUR LE MARCHÉ

5
80 000
KILOMÈTRES

sur le moteur, le différentiel,
la transmission
et la corrosion
due à la rouille.

Transport et préparation en sus.
Ces prix sont en vigueur jusqu'au 31 août 1984

*En 84,
allez-y en confiance...
Allez-y en Chrysler.*

Automobiles
BEAUPRÉ

Litée Dodge • Chrysler
• VENTE
• LOCATION
2400, rue Dalton
Ste-Foy
653-5212

Jeans GWG à 25% de rabais

Classique denim bleu, modèle au choix



Vous exigez d'un jean qu'il soit seyant, durable et confortable? GWG a le vôtre. Il est fait au Canada d'un résistant denim de coton, et vous pouvez compter sur lui. Commandez maintenant ou passez à la boutique Abstract chez Eaton... et obtenez 25% de rabais!

1. "Scrubbles" de GWG, jean pré-lavé à jambe droite.

	30	32	34	36	38
32	X	X	X	X	X
34	X	X	X	X	X

2. "Scrubbles" de GWG, pré-lavé, jambe évasée.

	30	32	34	36	38	40	42
30	X	X	X	X	X		
32	X	X	X	X	X	X	X
34	X	X	X	X	X		

(Choix incomplet de tailles et de longueurs dans certains magasins.)

Prix courant Eaton 30.95

22⁹⁹

ch.

abstract

Vous êtes-vous inscrit au concours de photo Eaton?

Il y a 4 prix excitants à gagner!

Entre autres: une aventure "Vacances Canada" de VIA Rail, pour deux personnes, ou un appareil Minolta avec objectif, flash et étui de voyage. Aussi: 45 mentions d'honneur.

Procurez-vous les règles du concours et les fiches d'inscription dans tous les magasins Eaton, au rayon de la photo, jusqu'au 14 août 1984.

Maintenant que le petit oiseau est sorti... ouvrez l'oeil!



Bravo! Bis! Encore!
Un rappel!
Voici le cahier
Vente Foyerama-rappel!

Et la vente reprend de plus belle... Procurez-vous notre cahier de 32 pages et découvrez une profusion d'aubaines qui vous attendent en magasin. Ne manquez pas nos 12 pages d'articles à prix budget: meubles, literie, accessoires pour la salle de bains et plus... Passez dès maintenant chez Eaton!

EATON

VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

SAINTÉ-FOY
Place Ste-Foy
653-9331

QUÉBEC
Galeries de la Capitale
627-5811

LÉVIS
Galeries Chagnon
833-7744